

Lietošanas norādījumi

TRAUKU MAZGĀJAMĀ MAŠĪNA – Satura rādītājs

Lietošanas norādījumi,
Piesardzības pasākumi un padomi,
Palīdzība,
Produkta dati,
Uztādīšana,
Iekārtas apraksts,
Attīrīts sāls salt un skalošanas līdzeklis,
Plauktu iekraušana,
Mazgāšanas līdzeklis un trauku mazgājamās mašīnas lietošana,
Mazgāšanas cikli,
Apkalpošana,
Problēmu risināšana,

Piesardzības pasākumi un padomi

 Šī iekārta ir projektēta un ražota saskaņā ar starptautiskajiem drošības standartiem. Šī informācija ir sniegta drošības nolūkā, un tā ir uzmanīgi jāizlasa.

Glabāt šo pamācību drošā vieta uzziņām nākotnē. Ja iekārta ir pārdota, atdota vai pārvietota, pārliecināties, ka pamācība paliek ar iekārtu.

Uzmanīgi izlasīt šo pamācību, jo tā ietver svarīgu informāciju par drošu uzstādīšanu, lietošanu un apkalpošanu.

Šī iekārta ir paredzēta sadzīves lietošanai vai līdzīgiem pielietojumiem, piemēram:

- fermās;

- viesiem viesnīcās, moteļos, utt.

Izņemt iekārtu no iepakojuma un pārliecināties, ka tā netika bojāta transportēšanas laikā. Ja tā tika bojāta, sazināties ar pārdevēju un neturpināt uzstādīšanu.

Vispārīgā drošība

- Šo iekārtu nedrīkst lietot bērniem, kas ir jaunāki par 8 gadiem, cilvēkiem ar samazinātām fiziskām vai mentālām spējām vai cilvēkiem bez pieredzes, kuriem nav zināms produkts, ja vien viņiem nav nodrošināta uzraudzība vai norādījumi, kā droši lietot to, un ja atbildīga persona nav paziņojusi viņiem par ar to saistītiem riskiem.

- Bērni nedrīkst spēlēt ar iekārtu.

- Lietotāja pienākums ir tīrīt un apkalpot iekārtu. Bērni nedrīkst tīrīt vai apkalpot iekārtu, ja vien viņiem nav nodrošināta uzraudzība.

- Iekārta ir paredzēta sadzīves lietošanai mājās, bet ne komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai.

- Iekārtu drīkst lietot sadzīves trauku mazgāšanai saskaņā ar šīs pamācības norādījumiem.

- Iekārtu nedrīkst uzstādīt ārpus telpām, pat nosegtās vietās. Ir ārkārtīgi bīstami atstāt iekārtu pakļautu lietus un vēja iedarbībai.

- Nepieskarieties iekārtai, ja esat ar basām kājām.

- Atslēdzot iekārtu no tīkla, izvilkt kontaktdakšu. Nevilkt kabeli.

- Katra cikla beigās un pirms iekārtas tīrīšanas vai apkalpošanas ir jāaizver ūdensvada krāns un jāizņem kontaktdakša no rozetes.

- Maksimālais vietu daudzums ir parādīts produkta lapā.

- Iekārtas bojājumu gadījumā nekādā gadījumā nepieskarieties iekšējām daļām, mēģinot veikt remontdarbus.

- Neatbalstīties un nesēdēt uz atvērtām durvīm: tas var izraisīt iekārtas apgāšanos.

- Durvis nedrīkst atstāt atvērtas, jo tas var radīt bīstamus apstākļus.

- Glabāt mazgāšanas un skalošanas līdzekli bērniem nesasniedzamā vietā.

- Iepakojuma materiālus nedrīkst lietot kā rotaļlietu.

- Naži un citi piederumi ar asām malām ir jānovieto ar galiem/asmeņiem uz leju galda piederumu grozā vai horizontāli nolaižamos nodalījumos vai paplātē/trešajā grozā (ja ir).

- Pieslēgt iekārtu ūdensvadam, izmantojot komplektā esošo šļūteni. Neizmantot vecu šļūteni atkārtoti.

- Uzstādīt brīvi stāvošu trauku mazgājamo mašīnu ar aizmugurējo paneli pret sienu.

Utilizācija

- Utilizējot iepakojuma materiālus, ievērot vietējo likumdošanu, lai iepakojumu varētu lietot atkārtoti.

- Eiropas direktīva 2012/19/EU attiecībā uz elektriskiem un elektroniskiem atkritumiem (WEEE) nosaka, ka sadzīves iekārtas nedrīkst utilizēt normālā sadzīves atkritumu ciklā. Vecas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi, lai optimizētu iekārtas materiālu atkārtotas lietošanas un utilizēšanas izmaksas, novēršot potenciālu kaitējumu atmosfērai un cilvēku veselībai. Pārsvītrots miskastes simbols uz visiem produktiem atgādina īpašniekiem par viņu pienākumiem saistībā ar atkritumu atsevišķu savākšanu.

Sīkāku informāciju saistībā ar pareizu sadzīves iekārtu utilizēšanu īpašnieki var saņemt no attiecīgām valsts iestādēm vai pārdevēja.

Elektrības taupīšana un apkārtējās vides aizsardzība

Ūdens un elektrības taupīšana

- Sākt mazgāšanas ciklu, tikai kad trauku mazgājamā mašīna ir pilna. Kamēr trauku mazgājamā mašīna uzpildās, novērst nepatīkamu smaku var, izmantojot Mērcēšanas ciklu (ja ir, sk. Mazgāšanas cikli).

- Izvēlēties mazgāšanas ciklu, kas atbilst trauku tipam un piesārņojuma līmenim, izmantojot Mazgāšanas ciklu tabulu:

- traukiem ar normālu piesārņojuma līmeni izmantot Eko mazgāšanas ciklu, kas garantē zemu elektrības un ūdens patēriņa līmeni;

- ja trauku ir mazāk nekā parasti, aktivizēt Pusslodzes opciju (sk. Speciāli mazgāšanas cikli un opcijas, ja ir).

- Ja jums noteiktā laikā ir pieejami lētāki elektrības tarifi, izmantot mazgāšanas līdzekļus, kad elektrības tarifi ir zemāki. Atlikta starta opcija var palīdzēt atbilstoši organizēt mazgāšanas ciklus (sk. Speciāli mazgāšanas cikli un opcijas, ja ir).

Palīdzība

Pirms meklēt palīdzību:

- Pārliecināties, vai problēmu var atrisināt, izmantojot Problēmu risināšanas rokasgrāmatu (sk. Problēmu risināšana).
- Palaist programmu vēlreiz, lai pārbaudītu, vai problēma ir novērsta.
- Ja problēma nav novērsta, sazināties ar pilnvarotu tehniskās palīdzības dienestu.

 **Neizmantot nepilnvarotu tehniķu pakalpojumus.**

Paziņojiet šādu informāciju:

- problēmas tips;
- iekārtas modelis (Mod.);
- sērijas numurs (S/N).

Šo informāciju var atrast uz iekārtas datu plāksnes (sk. Iekārtas apraksts).

Produkta dati

Marka	INDESIT
Modelis	DSR 15B
Nomināla ietilpība standarta vietās (1)	10
Energoefektivitātes klase skalā no A+++ (zems patēriņš) līdz D (augsts patēriņš)	A
Gada enerģijas patēriņš, kWh (2)	267
Standarta tīrīšanas cikla enerģijas patēriņš, kWh	0,94
Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā, W	0,5
Jaudas patēriņš ieslēgtā režīmā, W	5,0
Gada ūdens patēriņš, litri (3)	2800
Žāvēšanas efektivitātes klase skalā no G (zema efektivitāte) līdz A (augsta efektivitāte)	A
Standarta tīrīšanas cikla programmas laiks, minūtes	180
Ieslēgta režīma ilgums, minūtes	12
Troksnis, dB(A) Re 1pW	51
Iebūvēts modelis	No
PIEZĪMES	
1) Informācija uz etiķetes attiecas uz standarta tīrīšanas ciklu, šī programma ir piemērota normāli piesārņotu trauku tīrīšanai un ir efektīvākā programma kombinēta elektrības un ūdens patēriņa ziņā. Standarta tīrīšanas cikls atbilst Eko ciklam.	
2) Pamatojoties uz 280 standarta tīrīšanas cikliem, izmantojot aukstu ūdeni un zemu režīmu patēriņu.	
3) Pamatojoties uz 280 standarta tīrīšanas cikliem. Faktiskais ūdens patēriņš ir atkarīgs no tā, kā izmanto iekārtu.	

⚠ Ja iekārta ir jāpārvieta, turēt to vertikāli; ja ir absolūti nepieciešams, to var noliekt uz aizmuguri.

Ūdensvada pieslēgšana

⚠ Ūdensvada adaptēšana uztādīšanai ir jāveic tikai kvalificētam tehnikam.

Ūdens ieplūdes uz izplūdes šļūtenes var novietot pa labi vai a kreisi, lai nodrošinātu labāko uztādīšanu.

Pārliedzināties, ka šļūtenes nav salocītas vai saspiestas.

Ūdens ieplūdes šļūtenes pieslēgšana

- 3/4" gāzes auksta vai karsta ūdens pieslēguma punktam (maks. 60° C);
- nolaist ūdeni, līdz tas ir pilnīgi dzidrs;
- rūpīgi uzskrūvēt ieplūdes šļūteni un aizvērt krānu.

⚠ Ja ieplūdes šļūtene nav pietiekami gara, sazināties ar speciālu veikalu vai pilnvarotu tehniķi (sk. Palīdzība).

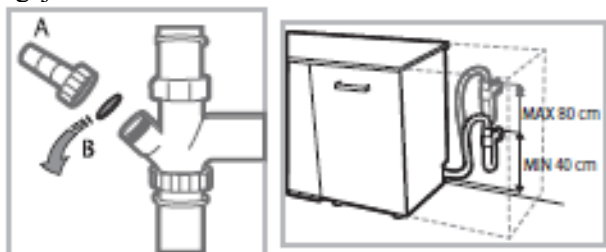
⚠ Ūdens spiedienam ir jābūt Tehnisko datu tabulā norādīto vērtību robežās, citādi trauku mazgājamā mašīna var darboties nepareizi.

⚠ Pārliedzināties, ka šļūtene nav salocīta vai saspiesta.

Ūdens izplūdes šļūtenes pieslēgšana

Pieslēgt izplūdes šļūteni kanalizācijas cauruļvadam ar diametru min. 2 cm (A).

Izplūdes šļūtenes pieslēgumam ir jābūt augstumā no 40 līdz 80 cm no grīdas vai virsmas, uz kuras stāv trauku mazgājamā mašīna.



Pirms ūdens izplūdes šļūtenes pieslēgšanas izlietnes kanalizācijas cauruļvadā izņemt plastmasas aizbāzni B).

Aizsardzība pret applūdināšanu

Lai aizsargātu pret applūdināšanu, trauku mazgājamā mašīna:

- ir aprīkota ar speciālu sistēmu, kas bloķē ūdens padevi anomāliju vai sūces iekārtā gadījumā.

Daži modeļi ir aprīkoti arī ar papildu drošības ierīci **New Acqua Stop***, kas garantē aizsardzību pret applūdināšanu pat ieplūdes šļūtenes bojājuma gadījumā.



BRĪDINĀJUMS: BĪSTAMS SPRIEGUMS!

Ūdens ieplūdes šļūteni nedrīkst griezt, jo tajā ir elektriskās daļas zem sprieguma.

Elektrības pieslēgšana

Pirms kontaktdakšas ieslēgšanas rozetē pārliedzināties, ka:

- rozete ir **iezemēta** un atbilst spēkā esošiem noteikumiem;
- rozete var izturēt iekārtas maksimālo slodzi, kas norādīta datu plāksnē durvju iekšpusē (sk. Iekārtas apraksts);
- tīkla spriegums atbilst vērtībām datu plāksnē durvju iekšpusē;
- rozete atbilst iekārtas kontaktdakšai. Pretējā gadījumā kontaktdakša ir jānomaina pilnvarotam tehnikam (sk. Palīdzība). Neizmantojot pagarinātājus vai sazarotājus.

⚠ Pēc iekārtas uztādīšanas barošanas kabelim un rozetei ir jābūt viegli pieejamiem.

⚠ Kabelis nedrīkst būt salocīts vai saspiests.

⚠ Ja barošanas kabelis ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam vai pilnvarotam tehniskās palīdzības dienestam, lai novērstu potenciālos riskus (sk. Palīdzība).

⚠ Uzņēmums nav atbildīgs par jebkādiem incidentiem, ja netiek ievēroti šie noteikumi.

Novietošana un nolīdzināšana

1. Novietot trauku mazgājamo mašīnu uz līdzenas izturīgas grīdas. Ja grīda nav līdzena, iekārtas priekšējās kājiņas var noregulēt, līdz iekārta sasniedz horizontālo stāvokli. Ja iekārta ir pareizi nolīdzināta, tā būs stabilāka un darbības laikā nepārvietosies un neizraisīs vibrāciju un troksni.

2. Pirms trauku mazgājamās mašīnas ievietošanas zem galda uzlīmēt zem koka plaukta caurspīdīgu līmlenti*, lai aizsargātu to no kondensāta veidošanās.

3. Novietot trauku mazgājamo mašīnu, lai tās sānu vai aizmugurējais panelis pieskartos skapjiem vai sienai. Šo iekārtu var zem galda virsmas* (sk. Montāžas norādījumu lapu).

4*. Lai noregulētu aizmugurējās kājiņas augstumu, pagriezt sarkanu sešstūru ieliktni uz apakšējās centrālās daļas trauku mazgājamās mašīnas priekšā, izmantojot 8 mm sešstūru atslēgu. Pagriezt atslēgu pulksteņrādītāja virzienā, lai palielinātu augstumu, un pret pulksteņrādītāja virzienu, lai to samazinātu (sk. dokumentācijai pievienotu Iebūvēšanas norādījumu lapu)

* Nav pieejams visos modeļos.

Padoms pirmajam mazgāšanas ciklam

Pēc uzstādīšanas izņemt aizbāžņus no plauktiem un elastīgus aizturus no augšēja plaukta (ja ir).

Ūdens mīkstinātāja iestatījumi

Pirms pirmā mazgāšanas cikla iestatīt ūdensvada ūdens cietības līmeni (sk. Skalošanas līdzeklis un attīrīts sāls).

Uzpildīt mīkstinātāja tvertni ar ūdeni, pievienot apmēram 1 kg sāls. Ja ūdens izlejas ārā, tas ir normāli.

Pēc šīs procedūras pabeigšanas palaist mazgāšanas ciklu.

Izmantot tikai speciāli trauku mazgājamajām mašīnām paredzētus sāļus.

Pēc sāls pievienošanas indikatora gaisma MAZ SĀLS* izslēdzas.

 Ja sāls tvertne nav uzpildīta, tas var sabojāt ūdens mīkstinātāju un sildelementu.

Iekārtai ir zummers/toni (atkarībā no trauku mazgājamās mašīnas modeļa), kas informē lietotāju par izpildītu komandu: ieslēgšana, cikls, utt.

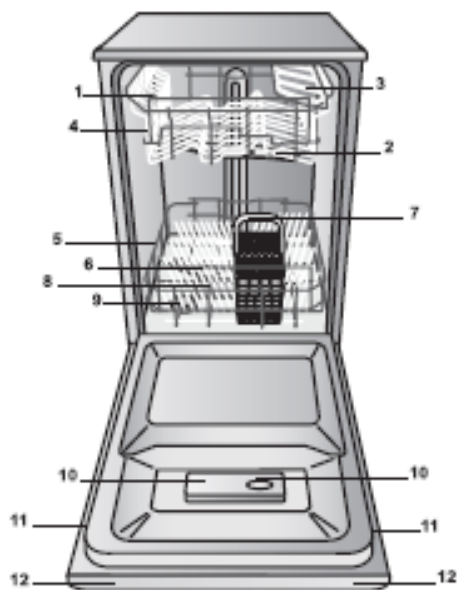
Simboli/indikatora gaismas/gaismas diodes uz vadības paneļa/displeja var mainīt krāsu un var mirgot vai degt nepārtraukti (atkarībā no trauku mazgājamās mašīnas modeļa).

Displejs* sniedz vērtīgu informāciju par mazgāšanas cikla tipu, žāvēšanas/mazgāšanas cikla posmu, atlikušo laiku, temperatūru, utt.

* Nav pieejams visos modeļos.

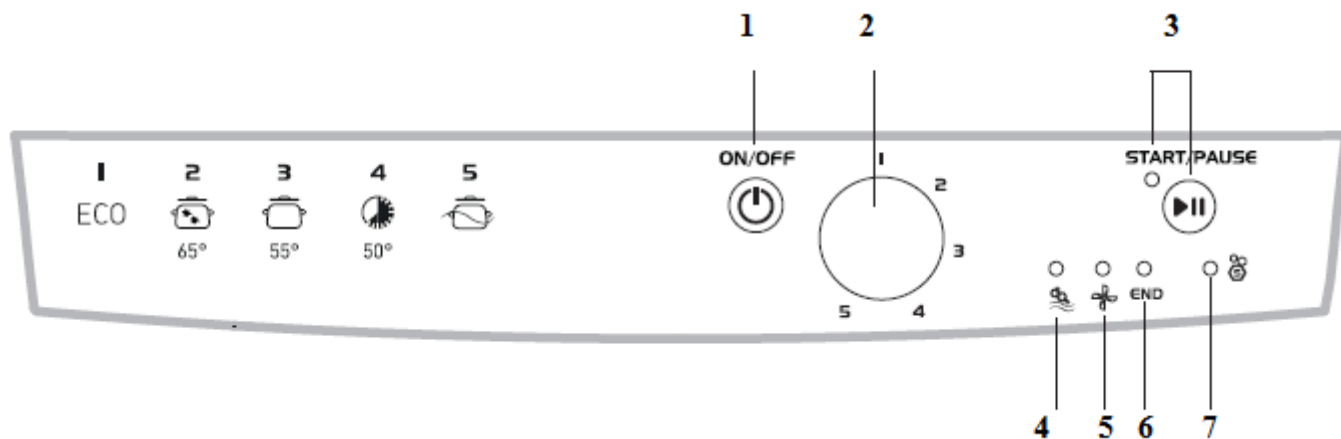
Tehniskie dati	
Izmēri	platums 45 cm augstums 85 cm dziļums 60 cm
Ietilpība	10 standarta vietas
Ūdensvada spiediens	0,05-1 MPa (0,5-10 bar) 7,25-145 psi
Tīkla spriegums	Sk. iekārtas datu plāksni
Kopējā absorbēta jauda	Sk. iekārtas datu plāksni
Drošinātājs	Sk. iekārtas datu plāksni
 	Šī trauku mazgājamā mašīna atbilst šādām Eiropas Kopienas direktīvām: -2006/95/EC (zemspriegums) -2004/108/EC (elektromagnētiska savietojamība) -2009/125/EC (Kop. reg. 1016/2010) (Ecodesign) - 97/17/EC (Marķēšana) -2012/19/ CE Elektriski un elektroniski atkritumi (WEEE)

Ārējais izskats



1. Augšējais plaukts
2. Augšējais smidzinātājs
3. Nolaižamie nodalījumi
4. Plaukta augstuma regulētājs
5. Apakšējais plaukts
6. Apakšējais smidzinātājs
7. Galda piederumu grozs
8. Mazgāšanas filtrs
9. Sāls dozators
10. Mazgāšanas un skalošanas līdzekļu dozatori
11. Datu plāksne
12. Vadības panelis***

Vadības panelis



- 1) Poga „IESL./IZSL./ATIESTATĪT”
- 2) Programmatora poga
- 3) Poga un indikatora gaisma „Sākt/Pauze”
- 4) Mazgāšanas indikatora gaisma
- 5) Žāvēšanas indikatora gaisma
- 6) Cikla beigas
- 7) Indikatora gaisma „Maz sāls”

*** Tikai pilnīgi iebūvētos modeļos.

* Nav pieejams visos modeļos.

Mazgāšanas ciklu un opciju numurs un tips var būt atkarīgs no trauku mazgājamās mašīnas modeļa.

Attīrīts sāls un skalošanas līdzeklis

⚠ Izmantot tikai speciāli trauku mazgājamajām mašīnām paredzētus produktus. Neizmantojot pārtikas vai rūpniecisku sāli. Sekot norādījumiem uz iepakojuma.

⚠ Arī izmantojot vairākfunkciju produktu, iesakām pievienot sāli, sevišķi, ja ūdens ir ciets vai ļoti ciets (sekot norādījumiem uz iepakojuma).

⚠ Nepievienojot sāli vai skalošanas līdzekli, indikatoru gaismas MAZ SĀLS* un MAZ SKALOŠANAS LĪDZEKĻA* deg nepārtraukti.

Attīrīta sāls nomērīšana

Sāls izmantošana novērš kaļķakmens veidošanos uz traukiem un iekārtas funkcionāliem komponentiem.

- Svarīgi neatstāt sāls dozatoru tukšu.
- Svarīgi iestatīt ūdens cietību.

Sāls dozators atrodas trauku mazgājamās mašīnas apakšējā daļā (sk. Apraksts), un tas ir jāuzpilda:

- ja uz vadības paneļa deg indikatora gaisma MAZ SKALOŠANAS LĪDZEKĻA*;
- ja vairs nav redzams zaļš pludiņš* uz sāls dozatora vāciņa;
- sk. ūdens cietības tabulā.



1. Izņemt apakšējo plauktu un atskrūvēt konteineru vāciņu (pret pulksteņrādītāja virzienu).

2. Tikai pirmajā reizē: uzpildīt ūdens dozatoru līdz augšai.

3. Novietot piltuvi (sk. zīmējumu) un uzpildīt sāls konteineru līdz augšai (apmēram 1 kg); nedaudz ūdens var izlieties ārā.

4. Izņemt piltuvi un notīrīt sāls atliekas no atvēruma; noskalot vāciņu zem tekoša ūdens un aizskrūvēt to. Ieteicams veikt šo procedūru katru reizi pēc sāls pievienošanas.

Pārliecināties, ka vāciņš ir cieši aizskrūvēts, lai mazgāšanas līdzeklis nevarētu iekļūt konteinerā mazgāšanas cikla laikā (tas var neatgriežami bojāt ūdens mīkstinātāju).

⚠ Ja jums ir jāuzpilda sāls, iesakām veikt procedūru pirms mazgāšanas cikla sākšanas.

Ūdens cietības iestatīšana

Teicamai ūdens mīkstinātāja darbībai ir svarīgi, lai regulējums būtu balstīts uz jūsu mājas ūdens cietības. Šo informāciju var uzzināt no vietēja ūdensapgādes uzņēmuma. Rūpnīcas iestatījums ir vidējais cietības ūdens.

- Ieslēgt trauku mazgājamo mašīnu, izmantojot pogu Iesl./Izsl.

- Izslēgt to, izmantojot pogu Iesl./Izsl.
- Nospiegt pogu SĀKT/PAUZE un turēt 5 sekundes līdz skaņai.

- Ieslēgt to, izmantojot pogu Iesl./Izsl.
- Displejs rāda esošās izvēles līmeņa numuru un sāls indikatora gaismu.
- Nospiegt pogu P, lai izvēlētos vēlamu cietības līmeni (sk. Cietības tabula).

- Izslēgt to, izmantojot pogu Iesl./Izsl.
- Iestatīšana ir pabeigta!

Ūdens cietības tabula				Vid. autonomais sāls dozators ar 1 mazgāšanas ciklu dienā
līm.	°dH	°fH	mmol/l	mēn.
1	0-6	0-10	0-1	7 mēneši
2	6-11	11-20	1,1-2	5 mēneši
3	12-17	21-30	2,1-3	3 mēneši
4	17-34	31-60	3,1-6	2 mēneši
5*	34-50	61-90	6,1-9	2/3 nedēļas

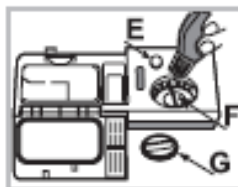
Vērtībām starp 0°f un 10°f neiesakām lietot sāli. 5. līmeņa iestatīšana var pagarināt ciklu.

(°dH = cietība vācu grādos, °f = cietība franču grādos, mmol/l = milimoli uz litru)

Skalošanas līdzekļa nomērīšana

Skalošanas līdzeklis atvieglo trauku žāvēšanu. Skalošanas līdzekļa dozators ir jāuzpilda:

- ja uz vadības paneļa/displeja deg indikatora gaisma MAZ SKALOŠANAS LĪDZEKĻA*;
- ja tumšs optisks indikators uz dozatora durvīm „E” kļūst caurspīdīgs.



1. Atvērt dozatoru, pagriežot vāciņu „G” pret pulksteņrādītāja virzienu.

2. Ieliet skalošanas līdzekli, pārliecinoties, ka tas neizlejas no dozatora. Pretējā gadījumā

nekavējoties notīrīt ar sausu audumu.

3. Atkal aizskrūvēt vāciņu.

Neieliet skalošanas līdzekli tieši vannā.

Skalošanas līdzekļa daudzuma regulēšana

Ja žāvēšanas rezultāts neapmierina, var noregulēt izmantota skalošanas līdzekļa daudzumu. Pagrieziet regulētāju „F”. Atkarībā no trauku mazgājamās mašīnas var iestatīt maksimāli 4 līmeņus. Rūpnīcas iestatījums ir vidējais līmenis.

- Ja uz traukiem redzamas zilganas svītras, iestatīt zemāku numuru (1-2).
- Ja uz traukiem ir ūdens pilieni vai kaļķakmens pēdas, iestatīt augstāku numuru (3-4).

* Nav pieejams visos modeļos.

Padomi

Pirms plauktu iekraušanas izņemt no traukiem visas pārtikas atliekas un iztukšot glāzes un tvertnes. **Nav nepieciešama iepriekšēja skalošana zem tekoša ūdens.**

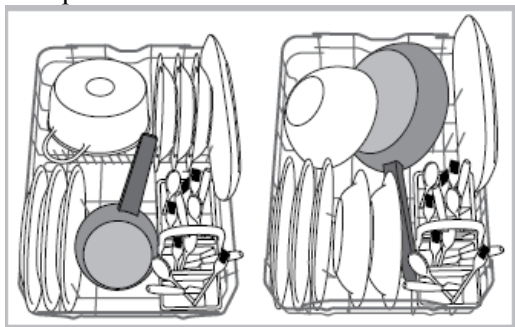
Salikt traukus, lai tie stingri stāvētu un neapgāztos; salikt konteinerus ar atvērumiem uz leju un ieliektām/izliektām daļām slīpi, kas ļauj ūdenim sasniegt visas virsmas un brīvi tecēt. Pārlicināties, ka vāki, rokturi, paplātes un pannas netraucē smidzinātājiem griezties. Visus nelielus priekšmetus salikt galda piederumu grozā.

Uz plastmasas traukiem un teflona pannām parasti paliek vairāk pilienu, tāpēc to žāvēšana nebūs tik laba, kā keramiskiem vai nerūsoša tērauda traukiem.

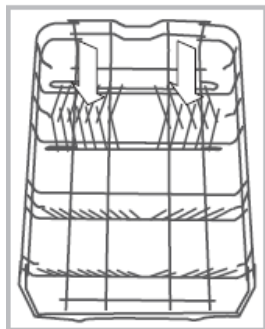
Viegli priekšmeti, piemēram, plastmasas konteineri, ir jāsaliek augšējā plauktā, lai tie nekustētos. Pēc iekārtas iekraušanas pārlicināties, ka smidzinātāji var brīvi griezties.

Apakšējais plaukts

Apakšējā plauktā var salikt pannas, vākus, šķīvjus, salātu bļodas, galda piederumus, utt. Lielus šķīvjus un vākus labāk salikt pie malām.



Ļoti netīrus traukus un pannas labāk salikt apakšējā plauktā, jo šajā sektorā ūdens strūkļas ir stiprākas un nodrošina labāku mazgāšanu.



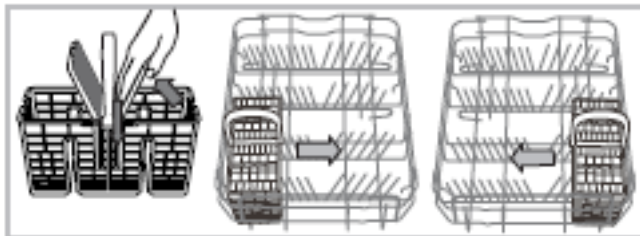
Daži trauku mazgājamo mašīnu modeļi ir aprīkoti ar nolaižamiem sektoriem*. Tos var izmantot vertikālā stāvoklī, saliekot šķīvjus, vai horizontālā stāvoklī (zemākā), lai viegli saliktu pannas un salātu bļodas. Daži modeļi ir aprīkoti ar Vertikālo zonu, speciāliem izvelkamiem balstiem* plaukta

aizmugurē, ko var izmantot, atbalstot pannas vertikālākā stāvoklī, lai tās aizņemtu mazāk vietas.

Lai izmantotu to, satvert krāsaino rokturi un pavilkt to uz augšu, griežot to uz priekšu. Atbalsti slīd pa labi un pa kreisi, lai noregulētu tos atbilstoši trauku izmēram.

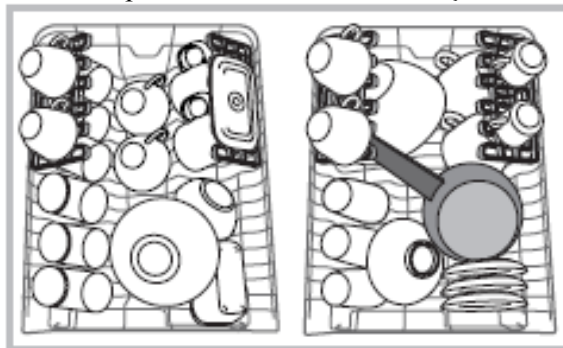
Galda piederumu grozs

Grozs ir aprīkots ar augšējiem režģiem labākai galda piederumu salikšanai. Galda piederumu grozs ir jānovieto tikai apakšējā plaukta priekšpusē.



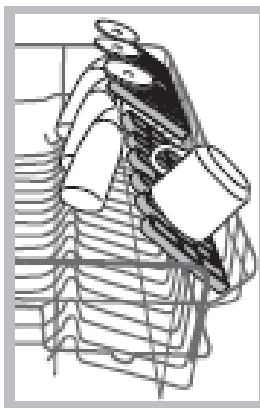
Augšējais plaukts

Salikt šajā plauktā trauslus un vieglus traukus, piemēram, glāzes, tases, apakštases un zemas salātu bļodas.



Regulējamie nolaižamie nodalījumi*

Sānu nolaižamos nodalījumus var novietot trīs dažādos augstumos, lai optimizētu trauku salikšanu plauktā.

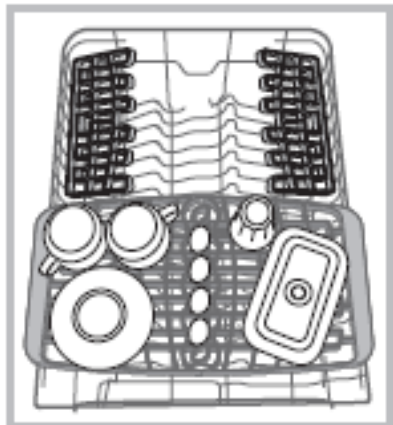


Vīna glāzes var droši novietot nolaižamajos nodalījumos, ievietojot katras glāzes kājiņu attiecīgajā spraugā. Labākajam žāvēšanas rezultātam noliekt nolaižamos nodalījumus vairāk. Lai mainītu noliekumu, pavilkt nolaižamo nodalījumu uz augšu, nedaudz paslīdēt to un novietot, kā gribat.

* Pieejams tikai dažos modeļos ar dažādiem numuriem un pozīcijām.

Paplāte*

Dažas trauku mazgājamās mašīnas ir aprīkotas ar slidošu paplāti, ko var izmantot maziem traukiem un galda piederumiem. Labākajai mazgāšanai nenovietot lielus traukus tieši zem paplātes. Galdu piederumu paplāti var izņemt (sk. Zīmējumu).

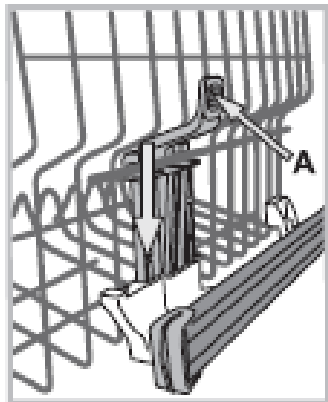


Augšēja plaukta augstuma regulēšana

Augšēja plaukta augstumu var noregulēt: augšējā pozīcijā, lai novietotu lielus traukus apakšējā plauktā, un apakšējā pozīcijā, lai labāk izmantotu nolaižamos nodalījumus, izveidojot vairāk telpas augšā.

Augšēja plaukta augstums ir jāregulē, kad PLAUKTS IR TUKŠS.

Nepacelt un nenolaist plauktu tikai no vienas puses.



Ja plaukts ir aprīkots ar Pacelšanas ierīci* (sk. zīmējumu), pacelt to, turot aiz malām. Lai atgrieztos apakšējā pozīcijā, nospiež sviras (A) plaukta malās un nolaist plauktu.

Nepiemēroti trauki

- Koka trauki un galda piederumi
- Trauslas dekorētas glāzes, mākslas rokdarbi un antīkie trauki. To dekorējums nav izturīgs.
- Trauki ar sintētiskām daļām, kas neiztur augstu temperatūru.
- Vara un alvas trauki.
- Trauki, kas piesārņoti ar pelniem, vasku, smērvielām vai tinti. Stikla rotājumu un alumīnija/sudraba daļu krāsa mazgāšanas laikā var mainīties un nebalē. Daži stikla tipi (piemēram, kristāls) pēc vairākām mazgāšanas reizēm arī var kļūt blāvi.

Stikla un trauku bojājumi

Izraisa:

- stikla tips un stikla ražošanas process;
- mazgāšanas līdzekļa ķīmiskais sastāvs;
- skalošanas cikla ūdens temperatūra.

Padomi:

- izmantot tikai glāzes un porcelānu, kam ir ražotāja garantija, ka tos var droši mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā;
- izmantot traukiem atbilstošu maigu mazgāšanas līdzekli;
- savākt glāzes un galda piederumus no trauku mazgājamās mašīnas uzreiz pēc cikla pabeigšanas.

* Pieejams tikai dažos modeļos ar dažādiem numuriem un pozīcijām.

Mazgāšanas līdzekļa nomērīšana

Labs mazgāšanas rezultāts ir atkarīgs arī no pareiza izmantojama mazgāšanas līdzekļa daudzuma. Norādīta daudzuma pārsniegšana nenozīmē efektīvāku mazgāšanu un pasliktina vides piesārņojumu.

Daudzumu var regulēt atkarībā no piesārņojuma līmeņa. Normāli piesārņotu vienību gadījumā izmantot apmēram 25 g (pulvera mazgāšanas līdzeklis) vai 25 ml (šķidrā mazgāšanas līdzeklis).

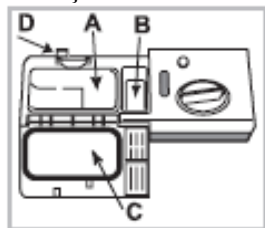
Ja izmanto tabletes, pietiek ar vienu tableti.

Ja trauki ir tikai viegli piesārņoti vai noskaloti ar ūdeni pirms ievietošanas trauku mazgājamajā mašīnā, samazināt mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

Labam mazgāšanas rezultātam ievērot norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

Sīkāku informāciju var uzzināt no mazgāšanas līdzekļa ražotāja.

Atvērt mazgāšanas līdzekļa dozatoru, izmantojot pogu D, un nomērīt mazgāšanas līdzekli atbilstoši Mazgāšanas līdzekļu tabulai:



- pulveris vai šķidrums: nodaļumi A (mazgāšanas līdzeklis) un B (iepriekšējās mazgāšanas līdzeklis)
- tabletes: ja ciklā nepieciešama 1 tablete, ievietot to nodaļumā A un

aizvērt vāku C; ja nepieciešamas 2 tabletes, novietot otru tableti iekārtas apakšējā daļā.

Notīrīt mazgāšanas līdzekļa atliekas no nodaļuma malām un aizvērt vāku C līdz klikšķim.

Mazgāšanas līdzekļa dozators automātiski atveras nepieciešamā laikā atbilstoši mazgāšanas ciklam.

Ja izmanto mazgāšanas līdzekļus „viss vienā”, ieteicams izmantot opciju TABLETES, jo tā regulē ciklu, lai sasniegtu labāko mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.

⚠ Izmantot tikai mazgāšanas līdzekli, kas ir speciāli paredzēts trauku mazgājamajām mašīnām.

NEIZMANTOT parastus šķidrās mazgāšanas līdzekļus.

Izmantojot pārmērīgu mazgāšanas līdzekļa daudzumu, mašīnā pēc cikla pabeigšanas var palikt putas.

Lai sasniegtu labāko mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu, nepieciešams izmantot mazgāšanas līdzekli, šķidru skalošanas līdzekli un attīrītu sāli.



Iesakām izmantot mazgāšanas līdzekļus, kas nesatur fosfātus vai hloru, jo šīs vielas ir kaitīgas videi.

Trauku mazgājamās mašīnas ieslēgšana

1. Atvērt ūdens krānu.

2. Nospiežot pogu Iesl./Izsl.

3. Atvērt durvis un ieliet nepieciešamu mazgāšanas līdzekļa daudzumu (sk. Mazgāšanas līdzekļa nomērīšana).

4. Iekraut plauktus (sk. Plauktu iekraušana) un aizvērt durvis.

5. Izvēlēties mazgāšanas ciklu atbilstoši trauku tipam un piesārņojuma līmenim (sk. Mazgāšanas ciklu tabula), nospiežot pogu P.

6. Izvēlēties mazgāšanas opcijas* (sk. Opcijas).

7. Nospiežot pogu Sākt/Pauze, lai sāktu ciklu (deg nepārtraukti): garš skaņas signāls nozīmē mazgāšanas cikla sākumu, cikla indikators iedegas, displejs parāda cikla numuru un laiku līdz cikla beigām.

8. Divi īsi skaņas signāli un viens garš skaņas signāls nozīmē mazgāšanas cikla beigas, poga Sākt/Pauze izslēdzas, bet uz displeja parādās vārds BEIGAS. Izslēgt iekārtu, nospiežot pogu Iesl./Izsl.

9. Uzgaidīt dažas minūtes pirms trauku izņemšanas, lai novērstu apdegumu risku. Izkraut plauktus, sākot ar apakšējo līmeni.

⚠ Ja mašīnu ilgi nelieto, tā izslēdzas automātiski, lai samazinātu elektrības patēriņu.

⚠ AUTOMĀTISKIE MAZGĀŠANAS CIKLI*: daži trauku mazgājamo mašīnu modeļi ir aprīkoti ar speciālu devēju, ko var izmantot, lai novērtētu piesārņojuma līmeni un automātiski izvēlētos efektīvāko un taupīgāko mazgāšanas ciklu. Automātisko mazgāšanas ciklu ilgums ir atkarīgs no devēja darbības.

Notiekoša mazgāšanas cikla maiņa

Ja mazgāšanas cikla izvēles procesā ir pieļauta kļūda, iespējams mainīt ciklu, ja tas ir tikko sācies. Pēc mazgāšanas cikla sākšanas, lai mainītu mazgāšanas ciklu, izslēgt iekārtu, nospiežot un turot pogu Iesl./Izsl./Atiestatīt. Atkal ieslēgt to, izmantojot to pašu pogu, un izvēlēties vēlamo mazgāšanas ciklu un opcijas.

Papildu trauku pievienošana

Nospiežot pogu Sākt/Pauze un atvērt durvis, uzmanoties no tvaika. Ievietot traukus trauku mazgājamajā mašīnā. Nospiežot pogu Sākt/Pauze: Cikls atkal sākas pēc gara skaņas signāla.

⚠ Ja ir iestatīts atlikts sākums, pēc atskaites pabeigšanas mazgāšanas cikls nesākas. Tas paliek Pauzes režīmā.

⚠ Nospiežot pogu Sākt/Pauze, lai apstādinātu mašīnu; mazgāšanas cikls tiek apturēts.

Šajā posmā mazgāšanas ciklu nevar mainīt.

Gadījuma pārtraukšana

Ja mazgāšanas cikla laikā tiek atvērtas durvis vai pazūd elektrība, cikls tiek apturēts. Tas atkal sākas no brīža, kurā tas tika pārtraukts, kad tiek aizvērtas durvis vai tiek atjaunota elektrības padeve.

* Nav pieejams visos modeļos.

Mazgāšanas cikli

Mazgāšanas ciklu dati tiek mērīti laboratorijas apstākļos saskaņā ar Eiropas standartu EN 50242.

Dažādu lietošanas apstākļu dēļ mazgāšanas cikla ilgums un dati var mainīties.

▲ Mazgāšanas ciklu un opciju skaits un tipi ir atkarīgi no trauku mazgājamās mašīnas modeļa.

Mazgāšanas cikls	Mazgāšanas cikls ietver žāvēšanu	Opcijas	Aptuvenš mazgāšanas cikla ilgums, st:min.	Ūdens patēriņš (l/cikls)	Elektrības patēriņš (kWh/cikls)
1. Eko	Jā	Nē	03:00	10,0	0,90
2. Intensīvais 	Jā	Nē	02:30	14,0	1,30
3. Normālais 	Jā	Nē	02:00	13,5	1,15
4. Ātrs 40' 	Nē	Nē	00:40	9	0,85
5. Iepriekšēja mazgāšana 	Nē	Nē	00:10	4,0	0,01

Norādījumi mazgāšanas cikla izvēlei un mazgāšanas līdzekļa dozēšanai

1. EKO mazgāšanas cikls ir standarta cikls, uz ko atsaucas patēriņa etiķetes dati. To var izmantot, lai mazgātu traukus ar normālu piesārņojuma līmeni, un tas ir efektīvākais cikls elektrības un ūdens patēriņa ziņā šim trauku tipam.

4 g/ml**+ 21 g/ml – 1 tablete (**Iepriekšējas mazgāšanas līdzekļa daudzums)

2. Ļoti piesārņoti šķīvji un pannas (neizmantojot traušiem traukiem). 25 g/ml – 1 tablete

3. Normāli piesārņoti šķīvji un pannas. 4 g/ml**+ 21 g/ml – 1 tablete

4. Ātrs cikls, ko izmanto nedaudz piesārņotiem šķīvjiem (ideāls 2 vietām). 21 g/ml – 1 tablete

5. Iepriekšēja mazgāšana, uzgaidot iekraušanu ar šķīvjiem no nākamās ēdienreizes. Bez mazgāšanas cikla.

Patēriņš gatavības režīmā: Patēriņš ieslēgtā režīmā: 5 W – Patēriņš izslēgtā režīmā: 0,5 W.

Ūdens un elektrības padeves atslēgšana

- Aizvērt ūdens krānu pēc katra cikla, lai novērstu sūci.
- Tīrīšanas un apkalpošanas laikā atslēgt iekārtu no elektrības.

Trauku mazgājamās mašīnas tīrīšana

- Iekārtas ārējās virsmas un vadības paneli var tīrīt, izmantojot ūdenī samitrinātu neabrazīvu audumu. Neizmantojot šķīdinātājus vai abrazīvus priekšmetus.
- Jebkādus traipus iekārtas iekšpusē var notīrīt, izmantojot vājā etiķa šķīdumā samitrinātu audumu.

Nepatīkamas smakas novēršana

- Turēt iekārtas durvis nedaudz atvērtas, lai nepieļautu mitruma izveidošanos iekārtā.
- Regulāri tīrīt blīves apkārt durvīm un mazgāšanas līdzekļa dozatoriem, izmantojot mitru sūkli. Tas novērsīs pārtikas iekļūšanu blīvēs, kas ir galvenais nepatīkamas smakas izveidošanās cēlonis.

Smidzinātāju tīrīšana

Smidzinātāji var tikt pārklāti ar pārtikas atliekām, kas bloķē caurumus, caur kuriem izsmidzina ūdeni. Tāpēc ieteicams regulāri pārbaudīt smidzinātājus un tīrīt tos ar mazu nemetālisku suku. Var noņemt abus smidzinātājus.



Lai noņemtu augšējo smidzinātāju, pagriezt plastmasas gredzenu pret pulksteņrādītāja virzienu. Augšējais smidzinātājs ir jāuzliek ar lielāku caurumu skaitu uz augšu.



Apakšējo smidzinātāju var noņemt, nospiežot uz sānu cilpām un pavelkot uz augšu.

Ūdens ieplūdes šļūtenes tīrīšana*

Ja ūdens šļūtenes ir jaunas vai netika izmantotas ilgāku laiku, pirms pieslēgšanas, ļaut ūdenim notecēt un pārļiecināties, ka tas ir dzidrs un bez piesārņojumiem. Pretējā gadījumā ūdens ieplūdes atvērums var tikt bloķēts un var sabojāt trauku mazgājamo mašīnu.

 Regulāri tīrīt ūdens ieplūdes filtru pie ūdensvada izplūdes.

- Aizvērt ūdens krānu.

- Atskrūvēt ūdens ieplūdes šļūtenes galu, izņemt filtru un rūpīgi notīrīt to zem tekoša ūdens.

- Ielikt filtru un pieskrūvēt ūdens šļūteni.

Filtru tīrīšana

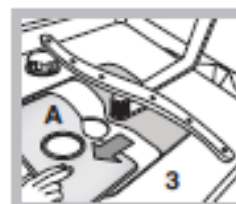
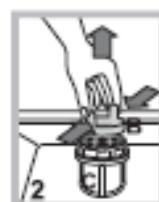
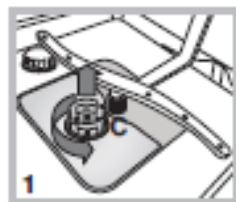
Filtru komplekts sastāv no trīs filtriem, kas izņem pārtikas atliekas no mazgāšanas ūdens un recirkulē ūdeni. Lai sasniegtu labāko rezultātu katrā mazgāšanas reizē, tie ir jātīra.

 Regulāri tīrīt filtrus.

 Trauku mazgājamo mašīnu nedrīkst lietot bez filtriem vai ja filtrs nav nostiprināts.

- Pēc dažām mazgāšanas reizēm pārbaudīt filtru komplektu, ja nepieciešams, rūpīgi notīrīt to zem tekoša ūdens, izmantojot nemetālisku suku un ievērojot šos norādījumus:

1. Pagriezt cilindra filtru C pret pulksteņrādītāja virzienu un uzņemt to (1. zīm.).
2. Izņemt kausa filtru B, viegli nospiežot uz sānu vārstiem (2. zīm.);
3. Izvilkt nerūsoša tērauda plāksnes filtru A (3. zīm.).
4. Pārbaudīt sifonu un izņemt pārtikas atliekas. NEIZŅEMT mazgāšanas cikla sūkņa aizsardzību (melna) (4. zīm.).



Pēc filtru tīrīšanas uzstādīt filtru komplektu atpakaļ un nostiprināt to; tas ir svarīgi trauku mazgājamās mašīnas efektīvas darbības nodrošināšanai.

Ja iekārtu nelieto ilgāku laiku

- Atslēgt iekārtu no elektrības un aizvērt ūdens krānu.
- Atstāt iekārtas durvis nedaudz atvērtas.
- Pēc atgriešanās veikt mazgāšanas ciklu ar tukšu trauku mazgājamo mašīnu.

* Nav pieejams visos modeļos.

Ja iekārta nepareizi darbojas, pirms griezties Palīdzībā, pārbaudīt risinājumu no šā saraksta.

Problēma:	Iespējamais cēlonis/Risinājums:
Trauku mazgājamā mašīna neieslēdzas, vai to nevar kontrolēt.	• Ūdens krāns nav atvērts. • Izslēgt iekārtu, nospiežot pogu Iesl./Izsl., pēc minūtes atkal ieslēgt to un atiestatīt mazgāšanas ciklu. • Iekārta nav pareizi pieslēgta rozetei, vai ir jāizmanto cita rozete. • Trauku mazgājamās mašīnas durvis nav pareizi aizvērtas.
Durvis neaizveras.	• Pārlicināties, ka plaukti ir pilnīgi ievietoti. • Atbrīvots slēdzis. Stipri pagrūst durvis līdz klikšķim.
No trauku mazgājamās mašīnas kanalizācijā neizlejas ūdens.	• Mazgāšanas cikls vēl nav pabeigts. • Ūdens drenāžas šļūtene ir salocīta (sk. Uzstādīšana). • Drenāžas caurule ir aizsērēta. • Filtrs ir aizsērēts ar pārtikas atliekām. • Pārbaudīt drenāžas šļūtenes augstumu.
Trauku mazgājamā mašīna pārmērīgi trokšņo.	• Šķīvji sitas viens pret otru vai pret smidzinātājiem. Salikt šķīvjus pareizi un pārlicināties, ka smidzinātāji var brīvi griezties. • Pārāk daudz putu: mazgāšanas līdzeklis nav pareizi nomērīts vai nav domāts trauku mazgājamajām mašīnām (sk. Mazgāšanas līdzeklis un trauku mazgājamās mašīnas lietošana). Neveikt šķīvju iepriekšējo mazgāšanu ar rokām.
Trauki un glāzes ir pārklātas ar baltu kārtu vai kaļķakmeni.	• Nav attīrīta sāls. • Ūdens cietības iestatījums ir nepareizs: palielināt attiecīgas vērtības (sk. Attīrīts sāls un skalošanas līdzeklis). • Sāls un skalošanas līdzekļa dozatora vāciņš nav pareizi aizvērts. • Skalošanas līdzeklis ir beidzies, vai deva ir pārāk maza.
Uz traukiem un glāzēm ir strīpas vai zilgana nokrāsa.	• Skalošanas līdzekļa deva ir pārāk liela.
Trauki nav pietiekoši nožāvēti.	• Izvēlēts mazgāšanas cikls bez žāvēšanas programmas. • Skalošanas līdzeklis ir beidzies (sk. Attīrīts sāls un skalošanas līdzeklis). • Skalošanas līdzekļa dozatora iestatījums ir nepareizs. • Trauki ir izgatavoti no teflona materiāla vai plastmasas; ūdens pilienu esamība ir normāla.
Trauki nav tīri.	• Trauki ir salikti nepareizi. • Smidzinātāji nevar brīvi griezties, tāpēc ka trauki traucē tiem. • Mazgāšanas cikls ir pārāk maigs (sk. Mazgāšanas cikli). • Pārāk daudz putu: mazgāšanas līdzeklis nav pareizi nomērīts vai nav domāts trauku mazgājamajām mašīnām (sk. Mazgāšanas līdzeklis un trauku mazgājamās mašīnas lietošana). • Skalošanas līdzekļa nodalījuma vāks ir aizvērts nepareizi. • Filtrs ir netīrs vai aizsērēts (sk. Apkalpošana). • Attīrīta sāls līmenis ir zems (sk. Attīrīts sāls un skalošanas līdzeklis). • Pārlicināties, ka šķīvju augstums atbilst plaukta regulējumam. • Smidzinātāju caurumi ir aizsērēti (sk. Apkalpošana).
Trauku mazgājamā mašīna neieņem ūdeni. Tā ir bloķēta ar mirgojošām gaismām.	• Nav ūdens ūdensvadā, vai ūdens krāns ir aizvērts. • Ūdens ieplūdes šļūtene ir salocīta (sk. Uzstādīšana). • Filtri ir aizsērēti: nepieciešama tīrīšana (sk. Apkalpošana). • Drenāžas caurule ir aizsērēta: nepieciešama tīrīšana. • Pēc pārbaudes un tīrīšana ieslēgt un izslēgt trauku mazgājamo mašīnu un sākt jaunu mazgāšanas ciklu. • Ja problēma saglabājas, aizvērt ūdens krānu, izņemt aizbāzni un sazināties ar servisa centru.

* Nav pieejams visos modeļos.